



Sofia: 18 Stefan Stambolov Blvd. • 0878 280 757 • [info@bullockbg.com](mailto:info@bullockbg.com)  
Vidin: 5 Targovska St. • 0876 987 900 • [vidin@bullockbg.com](mailto:vidin@bullockbg.com)  
Ahtopol: 12 Treti Mart St. • 0888 226 280 • [milenaninova@bullockbg.com](mailto:milenaninova@bullockbg.com)

Превод от английски и полски език

Лого: Медицински университет – Гданск

## ХИГИЕНЕН СЕРТИФИКАТ

Холограмен стикер

Номер на сертификата: **АН 58/322/58/2024**

Дата на издаване: **22.05.2024 г.**

<b>Продукт:</b>	Декоративни панели 250Q, 330Q, MOTIVO
<b>Предназначение:</b>	За интериорни врати и тавани
<b>Производител:</b>	Профиле ВОКС Сп. з о.о. командитно дружество, ул. Гдинска 143, 62-004 Червонак
<b>Материално основание за издаване на сертификата:</b>	Заявление (Институция, представяща продукта за оценка: Профиле ВОКС Сп. з о.о. командитно дружество, ул. Гдинска 143, 62-004 Червонак) от 27.02.2023 г. (№ 322/58/58/2024) с необходимата документация.

**Според наличните данни към момента, оценяваният продукт (когато се използва съгласно указанията на производителя) не представлява риск за човешкото здраве.**

### Препоръки и коментари:

- Продуктът трябва да се използва съгласно указанията на Производителя.
- Продължете съгласно информацията, съдържаща се в информационния лист за безопасност.
- Помещенията, в които се използват горепосочените продукти, трябва да се проветряват докато миризмата изчезне.
- Етикетът трябва да бъде обозначен съгласно приложимото законодателство.
- Строителните отпадъци трябва да се третират съгласно приложимото законодателство.
- Този сертификат не се отнася за условията за безопасност и здраве при работа при монтаж на продукта.
- В случай на използване в здравни заведения, трябва да се вземат предвид изискванията, съдържащи се в Наредбата от 26.03.2019 г. на Министъра на Здравеопазването (ДВ бр. 595/29.03.2019 г.) и актуалните правни разпоредби.
- В случай на монтаж в жилищни помещения, здравни, учебни и образователни институции, както и в помещения, предназначени за съхранение на храни и продукти на селското стопанство и хранително-вкусовата промишленост, покритието на продукта не може да надвишава 50 % от общата площ на помещението (50 % от общата площ: стени + подове + тавани). Горното не се отнася за други видове помещения (напр. бани, коридори).
- Избягвайте операции, които създават прах от повърхността.

Хигиенният сертификат не включва оценка на полезната стойност, техническите параметри или алергичните свойства на продукта.

Сертификатът може да бъде променен или отменен след представянето на съответното доказателство от която и да е от страните. Настоящият сертификат е валиден 5 години от датата на неговото издаване или в случай на промени в рецептата или технологията на производство на продукта или неговото предназначение, както и при промени в правните разпоредби, свързани с оценявания продукт.

(п.)

Печат: проф. д-р хаб. Лидия Волска,  
Завеждащ катедра Екологична токсикология

---

**За контакт във връзка с хигиенния сертификат**  
КАТЕДРА ЕКОЛОГИЧНА ТОКСИКОЛОГИЯ – МУ – ГДАНСК  
ул. Дебова 23а, 80-204 Гданск, Полша  
тел. +48 58 349 19 36, факс: +48 58 349 19 37, email: [zts-atesty@gumed.edu.pl](mailto:zts-atesty@gumed.edu.pl)

---

*Долуподписаната Милена Пантова Бълок, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски и полски на български език на приложения документ: **хигиенен сертификат**. Преводът се състои от 2 (две) страници.*

*Преводач:*

# ATEST HIGIENICZNY

## HYGIENIC CERTIFICATE



Nr atestu higienicznego/  
Hygienic certificate number: **AH 58/322/58/2024**

Data wydania/  
Date of issue: **22.05.2024 r.**

**Wyrób / Product:** Panele dekoracyjne 250Q, 330Q, MOTIVO

**Przeznaczenie / Intended use:** Do wykańczania ścian wewnętrznych i sufitów.

**Producent / Manufacturer:** Profile VOX Sp. z o.o. sp. k., ul. Gdyńska 143, 62-004 Czerwonak

**Podstawa merytoryczna wydania atestu / The substantive basis for issuing the certificate:** Wniosek (Instytucja zgłaszająca wyrób do oceny: Profile VOX Sp. z o.o. sp. k., ul. Gdyńska 143, 62-004 Czerwonak) z dn. 27.02.2023 r. (nr 322/58/58/2024) wraz z wymaganą dokumentacją.

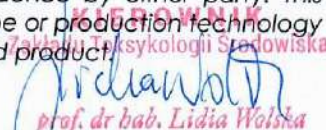
**Zgodnie z aktualnie dostępnym stanem wiedzy, oceniony wyrób (przy jego zastosowaniu według wytycznych producenta) nie powinien stwarzać ryzyka zdrowotnego dla ludzi. / According to the currently available knowledge, the assessed product (when used in accordance with the manufacturer's guidelines) should not pose a risk to human health.**

### Zalecenia i uwagi / Recommendations and comments:

- Produkt należy stosować zgodnie z wytycznymi Producenta.
- Postępowanie według informacji zawartych w Karcie Charakterystyki.
- Pomieszczenia, w których zastosowano ww. wyroby należy wietrzyć do zaniku zapachu.
- Etykieta powinna być oznakowana zgodnie z obowiązującym prawodawstwem.
- Postępowanie z odpadami pobudowlanymi zgodnie z obowiązującymi regulacjami prawnymi.
- Atest nie dotyczy warunków bezpieczeństwa i higieny pracy przy montażu wyrobu.
- W przypadku stosowania w obiektach służby zdrowia należy uwzględnić wymagania zawarte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 26 marca 2019 roku (Dziennik Ustaw 2019, Poz. 595 z 29 marca 2019) oraz aktualnie obowiązujące regulacje prawne.
- W przypadku montażu w pomieszczeniach mieszkalnych, służby zdrowia, oświatowo-wychowawczych, przeznaczonych do produkcji i przechowywania żywności oraz produktów przemysłu rolno-spożywczego pokrycie produktem nie może przekraczać 50% całkowitej powierzchni pomieszczenia (50% sumy powierzchni: ścian + podłóg + sufitów). Brak zastosowania ww. ograniczenia w przypadku innego typu pomieszczeń (np. łazienki, korytarze).
- Unikać operacji powodujących pylenie z powierzchni.

Atest nie obejmuje oceny walorów użytkowych, parametrów technicznych oraz właściwości alergizujących wyrobu. / Hygienic certificate does not include the assessment of the utility values, technical parameters and allergenic properties of the product.

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek ze stron. Niniejszy atest traci ważność po 5 latach od daty jego wystawienia lub w przypadku zmian w recepturze albo technologii wytwarzania wyrobu, jego przeznaczenia oraz po zmianach przepisów prawnych mających związek z ocenionym wyrobem. / The certificate may be changed or canceled after presenting relevant evidence by either party. This certificate expires after 5 years from the date of its issue or in the case of changes in the recipe or production technology of the product, its intended use and after changes of legal regulations related to the assessed product.

  
prof. dr hab. Lidia Wojska